



**The European Association of Middle East Librarians**  
**Association européenne des bibliothécaires du Moyen-Orient**

**President** : Helga Rebhan, München **Secretary** : Sara Yontan, Paris **Treasurer** : Mastan Ebtehaj, Oxford

<http://www.sant.ox.ac.uk/mec/melcom-intl.shtml>

33rd Annual Conference  
33e Conférence annuelle  
Berlin, 23.-25.05.2011

Staatsbibliothek zu Berlin

**SBB**  
**350**

Venue of the Conference  
Potsdamer Str. 33  
Simón-Bolívar-Hall

<http://staatsbibliothek-berlin.de/>

**Programme**

**Monday Lundi 23.05.2011**

**09:00-10:00** Registration, Coffee & Tea

**10:00-10:30** **Opening**  
**Greetings** by **Barbara Schneider-Kempf**, General-Director, Staatsbibliothek zu Berlin ; **Helga Rebhan**, President, MELCom International, and **Christoph Rauch**, Local organiser

**10:30-12:00** **Session 1**

- **Current digitisation efforts in MENALIB - "Sondersammelgebiet Vorderer Orient Digital"**

Lutz Wiederhold

- **The databases for cataloguing and digitising Islamic manuscripts at Leipzig University**

Beate Wiesmüller

- **Manuscripts digitising in CSIC libraries**  
Teresa Ortega Monasterio & Pilar Martinez Olmo

**12:00-13:30** Lunch

**13:30-15:00** **Session 2**

- **Le papier, les Omeyyades et les Abbassides**

Geneviève Humbert

- **Identification of calligraphers on the basis of authentication by later calligraphers: examples from the Ottoman period**

Ayşe Aldemir Kilercik

- **Lacquer illustrated binding and transmission of knowledge**

Jennifer Garland and Sean Swanick

**16:30-18:00** Pergamon Museum/Museum of Islamic Art : free visit of the current exhibition "Heroic Times. A Thousand Years of the Persian 'Book of Kings'"

**18:30** Greetings at the Museum of Islamic Art by **Stefan Weber**, Director (Mschatta Hall)

**18:45-19:30** Lecture by **Jan Just Witkam** : **Speaking objects. Words beyond the book**

**19:30** Reception (Mschatta Hall)

**Tuesday Mardi 24.05.2011**

**09:00-10:30** **Session 3**

- **Collection of rare books in the Institute of Manuscripts (Baku, Azerbaijan)**

Farid Alakbarli

- **Calligraphic manuscripts of the Zand and Qajar period in the National Library of Russia**

Olga Yastrebova

- **Turkish manuscripts in the collection of the Institute of Oriental Studies and their cataloguing**

Ilya Zaytsev

**10:30-11:00** Break

**11:00-12:30 Session 4**

- **Arabic script cataloguing at Georgetown University in Qatar**

Stefan Seeger

- **Cataloguing orthographic identity: spelling and pronunciation dissonance in modern Armenian**

Kevork Bardakjian

- **Book ownership in Ottoman Sarajevo according to the court records of 1787-1807**

Asim Zubčević

12:30-14:00 Lunch break

**14:00-15:30 Session 5**

- **Fihrist –The Oxford Cambridge Islamic manuscript catalogue on-line**

Yasmin Faghihi & Alasdair Watson

- **Transatlantic cooperation on digitization projects**

Elizabeth Beaudin & Peter Colvin

- **The Islamic Scientific Manuscript Initiative (ISMI): An opportunity for collaboration**

Jamil Ragep & Dirk Wintergruen

15:30-16:00 Break

16:00-17:30 Guided tour at Staatsbibliothek zu Berlin, Potsdamer Platz-Site

A presentation of Oriental manuscripts will be shown during the whole day

20:00 Traditional dinner at *Hasır* (Adalbertstrasse 10, Berlin-Kreuzberg)

**Wednesday Mercredi 25.05.2011**

**9:30-11:00 Session 6**

- **La collection des manuscrits de la Bibliothèque nationale du Royaume du Maroc**

Nouzha Bensaadoun

- **Un programme de numérisation des manuscrits arabes, persans et turcs à la BnF**

Annie Vernay Nouri

- **The Wellcome Arabic manuscripts cataloguing project**

Nikolaj Serikoff, Wellcome Library, London

11:00-11:30 Break

**11:30-13:00 Session 7**

- **Of little use? English captivity narratives as sources of information on North Africa**

Paul Auchterlonie

- **A long way ahead: American University of Beirut libraries' archives, 20th anniversary**

Samar el-Mikati el-Kaissi

- **Orientalia of General Peter Suchtelen.**

Olga Vasilyeva

13:00-14:30 Lunch

**14:30-15:30 Session 8**

- **Opening access to Open-Access resources in Middle East and Islamic studies**  
Peter Magierski
- **The bibliography of Arabic books online (BABO) – A report from behind the scenes**  
Maurits Van den Boogert

**15:30-16:00 Break**

**16:00-17:00 Professional announcements & “Business meeting” open to all attendees  
Elections (Secretary and Treasurer)**

**Professional announcements**

(Participants are kindly asked to submit their announcements with a brief sentence to the secretary of MELCom International)

**Thursday Jeudi 26.05.2011**

- 9:00** Departure for Excursion to Potsdam : Guided tour of Sanssouci, château and park as well as of Potsdam itself
- 13:00** Lunch at Mövenpick <http://restaurants.moevenpick.com/sanssouci>
- 16:30** Back in Berlin (approximate time)

**MELCom International gratefully acknowledges the financial support of the following companies:**



**MIK**  
CENTER GmbH



**KLAUS SCHWARZ VERLAG • BERLIN**